

**LEGEND - LÉGENDE**

<b>ROADS AND RELATED FEATURES</b>	<b>ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES</b>
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HYVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PISTONNE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIGNALS, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
<b>LANDMARK FEATURES</b>	<b>POINTS DE REPÈRE</b>
MASON, GRAVE	MÉMORIAL, PLANCHE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUIXS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSÉROIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉVAL, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
<b>BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL</b>	<b>FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES</b>
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNES
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ADJURÉ, NON ADJURÉ
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ADJURÉ, NON ADJURÉ
SECTION CORNERS	-CONS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	PONT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
<b>DRAINAGE AND RELATED FEATURES</b>	<b>DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES</b>
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
TERMINAL HOUSING	TERMINAL
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHEMINAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
<b>RELIEF FEATURES</b>	<b>RELIEF</b>
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	PONT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALME
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

**PHOTOGRAPHY** PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION / DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 17 U

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE REFERENCE TO GRID COORDINATES / EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FAIRE DES RÉFÉRENCES À UN MÉTRÉ

REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH - EGLISE

(EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. / LONGITUDE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère. / Estimate length of a square from this line eastward to point. / Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction est.)

(NORTHING: Read number on grid line immediately below point. / LATITUDE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère. / Estimate length of a square from this line northward to point. / Estimer le nombre de divisions du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.)

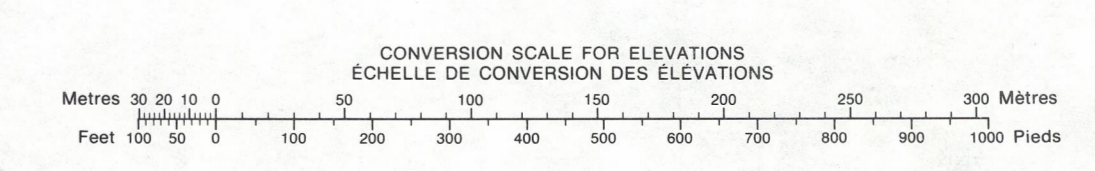
GRID REFERENCE: 497 97584

Nearest grid reference 100,000 metres (about 1/2 mile). / Le repère le plus proche est à 100,000 mètres (environ 1/2 mile).

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 17 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR**

42 H/9	32 E/12	32 E/11
42 H/8	32 E/5	32 E/6
42 H/1	32 E/4	32 E/3

The 1975 MAGNETIC BEARING is 1°32' (223 mils) WEST OF GRID NORTH. / ANNUAL CHANGE DECREASING 2". / GRID NORTH is 0°07' (17 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map. / La REPERE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 1°32' (223 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE. / VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 2". / NORD DU QUADRILLAGE est 0°07' (17 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1975.

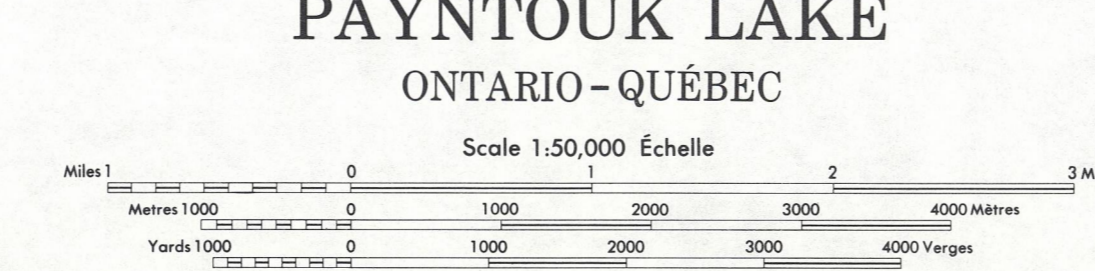
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© CANADA. COPYRIGHTS RESERVED 1975.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL** / **ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER**

CONTOUR INTERVAL: ..... 10 METRES / ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927 / PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR



**ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER** / **ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES**

SYSTEME DE RÉFÉRENCES GÉODÉSQUE NORD-AMÉRICAIN 1927 / PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1975.

DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1975. TOUS DROITS RÉSERVÉS.